

Nærværmelder

PräsenzLight 180 ..

PräsenzLight 360 ..

PräsenzLight 180-100A ..

PräsenzLight 360-100A ..

(D)	Bedienungsanleitung	2
(F)	Notice d'utilisation	26
(GB)	Installation manual	50
(E)	Manual de instrucciones	74
(I)	Istruzioni per l'uso	98
(NL)	Gebruikershandleiding	122
(S)	Bruksanvisning	146
(N)	Bruksanvisning	170
(FIN)	Käyttöohje	194
(DK)	Betjeningsvejledning	218

thebenHTS



Bruksanvisning

Nærværsmelder

PräsenzLight 180 . .

PräsenzLight 360 . .

PräsenzLight 180-100A . .

PräsenzLight 360-100A . .

Innholdsfortegnelse

1. Sikkerhet	171
2. Funksjon og ytelsesegenskaper	172
3. Plassering	173
4. Montering	175
5. Oppstart	178
6. Flere koblingseksempler	181
7. Testdrift	182
8. Feilretting	183
9. Tekniske spesifikasjoner	184
10. Garantierklæring	188

Du har valgt et produkt fra Theben HTS.
Vi takker for tilliten du viser oss.

1. Sikkerhet

FARE!

N

Arbeider på elektriske anlegg må kun utføres i henhold til gjeldende elektrotekniske regler av elektrikere eller av opplærte personer under ledelse og oppsyn av en elektriker! Følg sikkerhetsbestemmelsene som gjelder i landet for arbeider på elektriske anlegg! **Før monteringen må ledningen gjøres spenningsfri!**

MERK!

Apparatet er vedlikeholdsfritt. Hvis du åpner eller trenger inn i apparatet med noen som helst gjenstand, vil garantien bli ugyldig.

Godkjente bruksområder

Nærværmelderer skal bare brukes til formål som er kontraktsmessig avtalt mellom produsenten og brukeren. Enhver annen bruk utover dette er å anse som ikke godkjent bruksområde. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som kommer av slik bruk.

2. Funksjon og ytelsesegenskaper

Begge nærværsmelderne PresenceLight 360 og PresenceLight 180 oppdager personer som er til stede ved den minste bevegelse. Samtidig måler lyssensoren lysnivået i rommet og sammenligner det med en forhåndsinnstilt koblingsverdi for lyset.

PresenceLight 360 blir fortrinnsvis brukt i små rom, korridorer og våtsoner (IP 54).

PresenceLight 180 blir brukt i korridorer, gjennomgangsområder og våtsoner (IP 54).

Bryterkontakt A "Lys" slår lyset på ved nærvær **og** tilstrekkelig lysnivå, og av ved fravær **eller** tilstrekkelig lysnivå.

- Bryterkontakt "Lys": Relé 230V
- Justerbart lysnivå og bryterforsinkelse
- Egner seg fluoresenslamper, lysrør, halogenlyspærer, glødelamper og LED (Light Emitting Diode)
- Impulsfunksjon for tidsbryter i trappehus

3. Plassering

3.1 Dekningsområde PresenceLight 360

Den ideelle monteringshøyden er 2,0 - 3,0m. Ved større monteringshøyde blir følsomheten til melderer redusert. PresenceLight 360 trenger fri sikt til personene for en problemfri personregistrering. Kontorinventar, flyttbare skillevegger, planter, lysarmaturer i pendeloppheng, osv. kan ha en negativ innvirkning på nærværsregistreringen (skyggevirkning).

M'høyde	sittende personer		gående personer	
2,0m	9 m ²	3,0m x 3,0m	20 m ²	4,5m x 4,5m ± 0,5m
2,5m	16 m ²	4,0m x 4,0m	36 m ²	6,0m x 6,0m ± 0,5m
3,0m	20 m ²	4,5m x 4,5m	49 m ²	7,0m x 7,0m ± 1,0m
3,5m	---	---	64 m ²	8,0m x 8,0m ± 1,0m

N

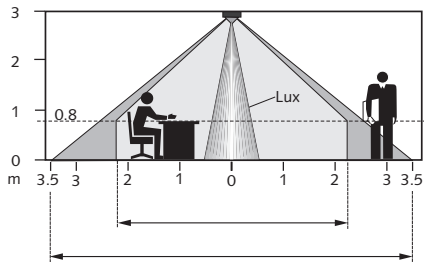
3.2 Dekningsområde PresenceLight 180

Den anbefalte monteringshøyden er 2,2m. Det frarådes montering i bryterhøyde (hindringer i registreringsområdet, vandalisme).

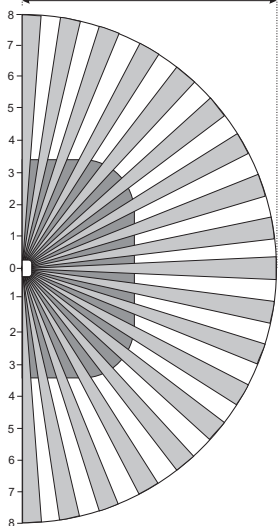
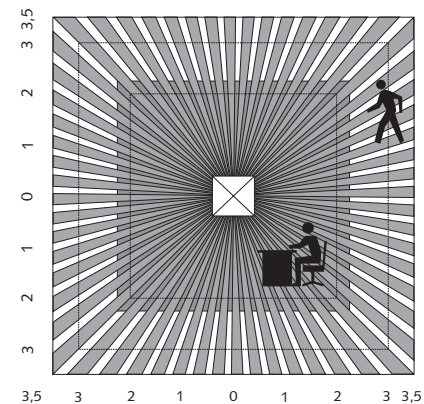
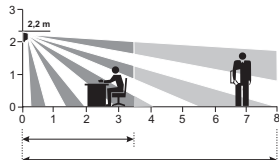
M'høyde	sittende personer		gående personer	
2,2m	25 m ²	7,0m x 3,5m	100 m ²	ca. 8m radius

Da nærværmelderer ser nærmest horisontalt inn i rommet, er rekkevidden meget stor. Følsomheten avtar med økende avstand.

PresenceLight 360:

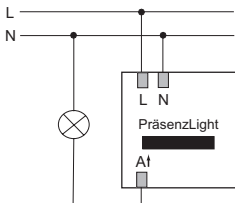


PresenceLight 180:



4. Montering

4.1 Tilkobling



4.2 Generell montering

Innfellingsmontering

Nærværsmelderen må monteres i boks for innfelt montering. Det vedlagte tetningssettet for innfelt montering må brukes for montering i henhold til beskyttelsesklasse IP54.

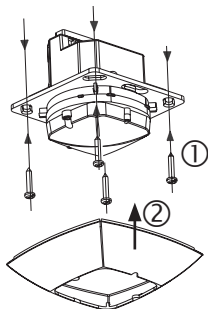
Overflatemontering

For utenpåliggende montering finnes det en monteringsramme. Ved bruk av tetningssettet for utenpåliggende montering, tilfredsstiller melderer også beskyttelsesklasse IP54.

4.3 Beskyttelsesklasse IP 40

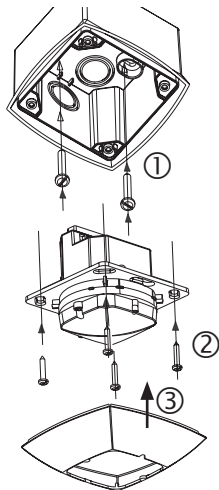
Innfellingsmontering IP 40

Nærværmelderen må monteres i boks for innfelt montering.



Overflatemontering IP 40

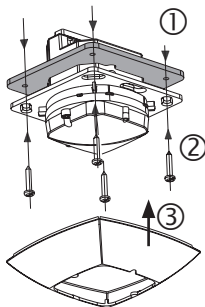
For utenpåliggende montering finnes det en monteringsramme. Monteringsrammene er forberedt for kabelmuffer (metrisk M16 eller M20).



4.4 Beskyttelsesklasse IP 54

Innfellingsmontering IP 54

For å garantere beskyttelsesklasse IP 54 ved utenpåliggende montering, må nærværsmeldereren monteres i følge bildet ved siden av ved hjelp av det vedlagte tetningssettet for utenpåliggende montering. Hvis tetningssettet ikke benyttes, oppnås bare beskyttelsesklasse IP 40.



N

Overflatemontering IP 54

Se Monteringsanvisning Monteringsrammer PresenceLight.



IP 54-montering kun med tetningssett IP 54!

5. Oppstart

Melderer blir levert ferdig til bruk med en basisinnstilling. Forinnstillingene er anbefalte standardverdier. SentoPro management remote control er tilgjengelig som ekstrautstyr for oppstarten. Den gjør det mulig å justere alle potensiometerverdiene på avstand.

5.1 Justering av bryterkontakt "Lys"

Potensiometer

Ved endring av en bryterverdi for lysnivå eller en bryterforsinkelse ved hjelp av det respektive potensiometeret, går nærværmelderer over i servicefasen i 10 minutter (se avsnitt 5.2).

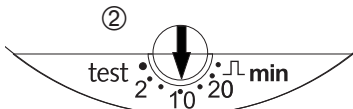
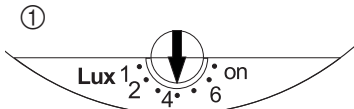
① Lysinnsstillingsverdi "LUX"

Skala

- Gjennomgangssoner (ikke arbeidsområde) ca. 2
- Arbeidsområde ca. 4
- Deaktivering av lysmålingen "on"

Hvis setverdi for lysnivå $\leq 2,5$ og avslagsforsinkelse er ≤ 2 min: raskere respons for lysendring.

PresenceLight 360



Avhengig av monteringssted, lysinnfall, møblering, refleksjonsegenskaper i rommet og for møblene, kan det være nødvendig med en korrigering av innstillingene med 1-2 skalastreker. Vi anbefaler SendoPro management remote control for en optimal justering.

② Bryterforsinkelse

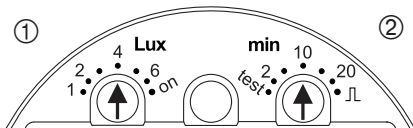
- Gjennomgangssoner ca. 5min.
- Arbeidsområder ca. 10min.
- Ved innstillinger mellom 2 - 15min varierer forsinkelsen i følge en "selvlæring" innen dette området. Innstillinger ≤ 2 min eller ≤ 15 min er faste.
- $\sqcup$ "Impuls": Styling av tidsbryter for trappehus (0,5s "on" / 10s "off")

Avslagsforsinkelse er ≤ 2 min og hvis setverdi for lysnivå $\leq 2,5$: raskere respons for lysendring.



Melderer utfører en ny oppstart ved innstilling av testdrift med "min"-potensiometeret, ved hver justering av "Lux"-potensiometeret under testdrift samt etter avslutningen av testdriften.

PresenceLight 180



5.2 Innkoblingsfunksjon

Ved hver innkobling av spenningen gjennomløper melderer tre faser.

1. Oppstartfase (30sek)

- LED-lampen blinker hvert sekund, bryterkontakten er lukket (lys på).
- Ved fravær åpner kontakten seg etter 30sek.

2. Servicefase (10min)

- Kontakten "Lys" reagerer uten forsinkelse på lys for kontroll av bryterverdi for lysnivået.
- Ved for lavt lysnivå slås lyset på (LED på), ved tilstrekkelig lysnivå slås lyset av (LED av).

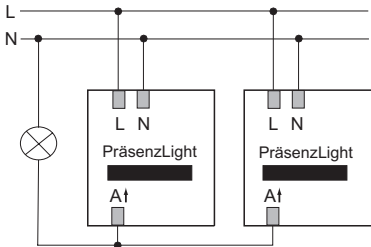
3. Drift

- Melderen er driftsklar (LED-lampen er slukket).

6. Flere koblingseksempler

6.1 Parallellkobling av flere meldere

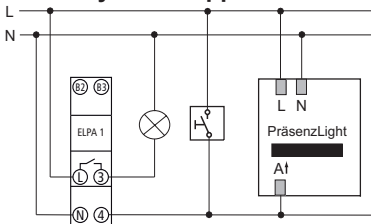
- Bryterkontaktene for flere meldere kobles sammen direkte.
- Bryterverdi for lysnivå og bryterforsinkelse stilles inn for alle melderne.
- Den samlede tillatte belastningen øker ikke.



N

6.2 Parallellkobling på eksterne tidsbrytere i trappehus

- Bryterkontaktene for flere meldere kobles sammen direkte.
- Still bryterforsinkelse for alle melderne på "Impuls".
- Tidsbryter for trappehus, f.eks. Theben ELPA 1



7. Testdrift

Testdriften skal brukes for å kontrollere nærværsregistreringen og kablingen.

7.1 Innstilling av testdrift med potensiometer

- Still potensiometeret "min." på "Test".



1. Oppstartfase (30sek)

- Kontakten er lukket i 30sek. (LED 20s "on", 10s "off")

2. Testdrift

- Ved bevegelse (LED på) lukker kontakten seg.
- Ved fravær (LED av) åpner kontakten seg etter 10sek.
- Melderen blir varig i testfasen.



Under testdrift er målingen av lysnivå deaktivert

7.2 Innstilling av testfasen med servicefjernstyringen

- Ved innstilling av testfasen med SendoPro management remote control går melderer direkte til testdrift uten oppstartfasen.
- Etter 10min avsluttes testdriften automatisk. Melderen utfører en ny oppstart (se 5.2).

8. Feilretting

Feil	Årsak
Lyset slår seg ikke på eller slår seg av ved nærvær og mørke	Luxverdien er for lavt innstilt. Ingen person i registreringsområdet. Hindringer forstyrrer registreringen. Bryterforsinkelsen er justert for kort.
Lyset er på ved nærvær til tross for tilstrekkelig lysnivå	Luxverdien er innstilt for høyt. Melderer er i testdrift
Lyset slås ikke av eller lyset slås på spontant ved fravær	Vent på bryterforsinkelsen (læringsfunksjon). Termiske støykilder i registreringsområdet: Varmefifter, glødelamper/halogenspotter, gjenstander i bevegelse (f.eks. gardiner ved åpne vinduer). Belastningen (forkoblingsenheter, releer) er ikke støydempet
Feilblinking (4x per sekund), lyset slår seg ikke av	Feil ved selvtest. Apparatet virker ikke!

N

9. Tekniske spesifikasjoner

PresenceLight 360		
Registreringsområde	horisontalt	360°
Anbefalt monteringshøyde		2,0 m - 3,0 m
Maksimal rekkevidde		6 x 6 m (mh. 2,5 m) 8 x 8 m (mh. 3,5 m)
Måling av blandingslys Lysmåling deaktivert		ca. 10 - 1500 lux "on"
Bryterforsinkelse "Lys" Kort impuls		10 sek - 20 min (0,5 sek "on" / 10 sek "off")

PresenceLight 180		
Registreringsområde	horisontalt	180°
Anbefalt monteringshøyde		ca. 1,6 m - 2,2 m
Maksimal rekkevidde		< 10 m
Måling av blandingslys Lysmåling deaktivert		ca. 10 - 1500 lux "on"
Bryterforsinkelse "Lys" Kort impuls		10 sek - 20 min (0,5 sek "on" / 10 sek "off")

Felles data for PresenceLight 360, PresenceLight 180	
Bryterkontakt	230V $\pm$ 10%, 50Hz
Forkoblet sikring	maks. 10A
Maksimal koblingseffekt (fluoresenslamper, lysrør, halogenlyspærer, glødelamper, LED)	1200W 960VA (cos φ 0,5) 580VA (cos φ 0,5)
Maksimalt antall elektroniske forkoblingsenheter (T8) *) (Ved større effekter må det et relé eller et vern forkobles)	5x (1x80W) 10x (1x58W); 5x (2x58W) 16x (1x36W); 8x (2x36W) 16x (< 36W)
Innfelling	
Innfellingsdybde Innfellingsdiameter Monteringsplate integrert	40 mm 50 mm 70 x 70 mm
Skrueskruer	maks. 2 x 2,5 mm ²
Størrelse innbygningsboks	Størr. 1 (NIS, PMI)
Omgivelsestemperatur	-20° til 50° C
Beskyttelsesklasse	IP 20 (Beskyttelsestype i innebygd tilstand IP 40)
Beskyttelsesklasse (montering med tetningssett eller monteringsrammer)	IP 54

*) Bruk av T5-FL: Ved sammenlignbare watt-tall for T5-FL kan det samme antallet elektroniske forkoblingsenheter kobles til bryterkontakten til meldereren som for T8-FL. Ved bruk av 80W-FL må antallet halveres i forhold til antallet for 58W-FL.

Artikkelnumre		
PresenceLight 180-100A WH, IP 40, hvit	IP 40	200 0 051
PresenceLight 180-100A BK, IP 40, sort	IP 40	200 0 809
PresenceLight 180-100A SR, IP 40, sølv	IP 40	200 0 810
PresenceLight 180, IP 54, hvit	IP 54	200 0 050
PresenceLight 180 BK, IP 54, sort	IP 54	200 0 803
PresenceLight 180 SR, IP 54, sølv	IP 54	200 0 804
PresenceLight 360-100A WH, IP 40, hvit	IP 40	200 0 001
PresenceLight 360-100A BK, IP 40, sort	IP 40	200 0 806
PresenceLight 360-100A SR, IP 40, sølv	IP 40	200 0 807
PresenceLight 360, IP 54, hvit	IP 54	200 0 000
PresenceLight 360 BK, IP 54, sort	IP 54	200 0 800
PresenceLight 360 SR, IP 54, sølv	IP 54	200 0 801

Artikkelnumre	
Monteringsrammer PresenceLight 40WH, IP 40, hvit	907 0 606
Monteringsrammer PresenceLight 40BK, IP 40, sort	907 0 607
Monteringsrammer PresenceLight 40SR, IP 40, sølv	907 0 608
Monteringsrammer PresenceLight inkl. tetningssett IP 54, hvit	907 0 513
Monteringsrammer PresenceLight BK, inkl. tetningssett IP 54, sort	907 0 634
Monteringsrammer PresenceLight SR, inkl. tetningssett IP 54, sølv	907 0 635
Tetningssett IP 54 for flush-mounting	reservedel 907 0 570
Tetningssett IP 54 monteringsrammer	reservedel 907 0 520
SendoPro 868-A , management-fjernstyringen	907 0 675
QuickSet plus , servicefjernstyring	907 0 532
clic , Brukerfjernstyring	907 0 515

N

10. Garantierklæring

Theben HTS nærværmeldere er produsert og kvalitetskontrollert omhyggelig ved hjelp av de mest moderne teknologier. Theben HTS garanterer derfor en problemfri funksjon ved riktig bruk. Skulle det likevel oppstå feil, gir Theben HTS en garanti i henhold til de generelle forretningsbetingelsene:

Vær spesielt oppmerksom på:

- at garantitiden er 24 måneder etter produksjonsdato.
- at garantiytelsene bortfaller dersom du eller en tredjepart har utført endringer eller reparasjoner på produktene.
- at så lenge nærværmelderen er tilknyttet et programvarestyrt system, er garantien for denne tilkoblingen bare gyldig hvis spesifikasjonene for grensesnittet er overholdt.

Vi forplikter oss til innen utløpet av garantitiden så raskt som mulig å utbedre eller erstatte alle deler i det leverte produktet, som påviselig er blitt skadet eller ubrukbare som en følge av dårlige materialer, feil konstruksjon eller mangler i produksjonen.

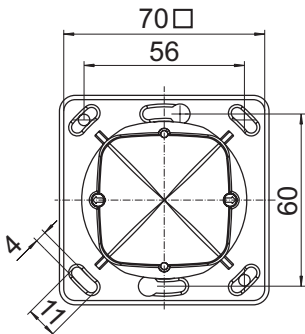
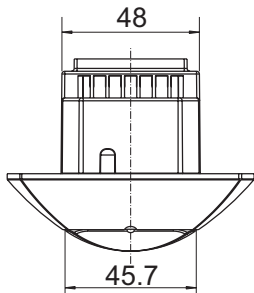
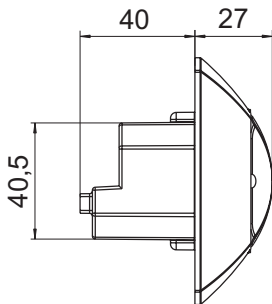
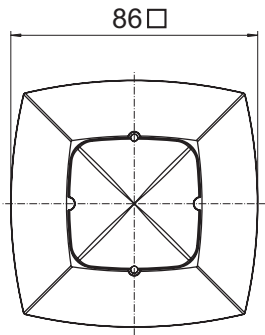
Retur

I tilfelle garantiytelser må du sende produktet sammen med leveringsseddelen og en kort feilbeskrivelse til den ansvarlige forhandleren.

Industriell eiendomsrett

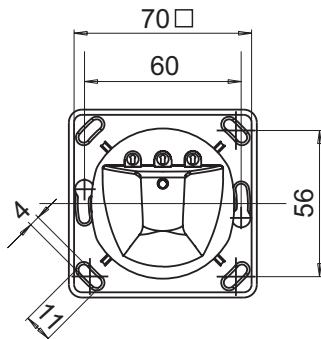
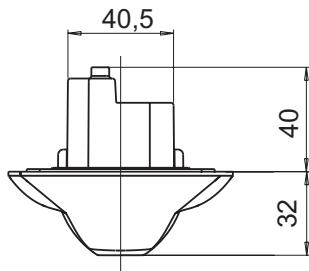
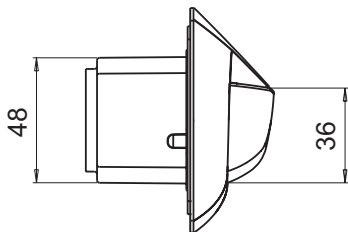
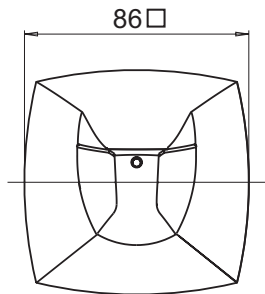
Konseptet samt maskin- og programvare for disse produktene er beskyttet av opphavsrett.

Mål PresenceLight 360

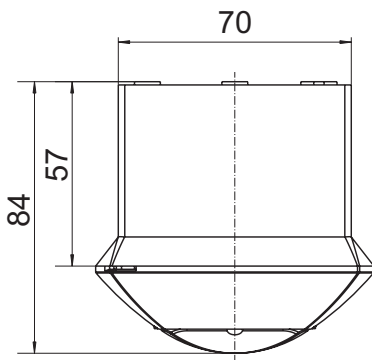
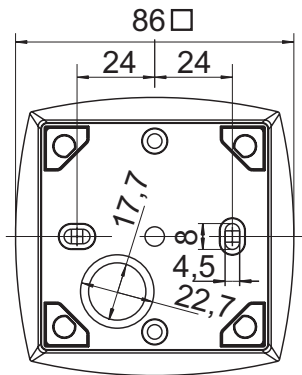


N

Mål PresenceLight 180



Mål på monteringsrammer for PresenceLight 360,
PresenceLight 180



N

CE-samsvarserklæring



Den er i samsvar med EMC-direktiv 2014/30/EU samt 2014/35/EU.

Med forbehold om tekniske endringer og trykkfeil.

Theben AG

Hohenbergstrasse 32, DE-72401 Haigerloch, Tyskland

Tlf. +49 (0) 74 74 692 - 0

Faks +49 (0) 74 74 692 - 150

Hotline

Tlf. +49 (0) 74 74 692 - 369

Faks +49 (0) 74 74 692 - 207

hotline@theben.de

Sveits

Theben HTS AG

Langhag 7b, CH - 8307 Effretikon

Tlf. +41 (0)52 355 17 00

Faks +41 (0)52 355 17 01

www.theben-hts.ch

Kontaktadressene for andre land finner du på www.theben.de

Please find the contact addresses for additional countries on www.theben.de